

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Six mélodies italiennes**

**Döhler, Theodor**

**Mayence [u.a.], [1842]**

4. Um Mitternacht

[urn:nbn:de:bsz:31-273344](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-273344)

# A MEZZANOTTE. UM MITTERNACHT.

Parola di PEPOLI.

a ME le Prince CHARLES PONIATOWSKY.

**CANTO.** *Lento.*

Quando not - te sa - rà oscu - ra e le stel - le  
Wenn die Nacht mit ih - rem Dun - kel auf die Er - de

**N.º 4.**

**PIANO.** *pp* *cres.*

in ciel ve - dra - i Che - to che - to mi ver - ra - i nel mio a - si - lo  
fällt her - nie - der, wenn die Stern - lein hoch am Him - mel sil - bern pran - gen

*dol.*

*affrettando.* *rall.*

a ri - tro - var a ri - tro - var a ri - tro - var nel si -  
dann denk ich dein, dann denk ich dein, dann denk ich dein, ach dann

*cres.* *f*

- len - zio del - la not - te Dentr' all' u - mi - le mio tet - to, Vie - ni  
darf ich laut dich nen - nen, ach dann darf ich es be - ken - nen dass Fer -

*leggiero.*



pu - re o mio di - let - to La tua nin - fa a con - so - lar la - tua  
 nan - do ich dich lie - be, dass ich Treu - e dir ge - schworen, dass ich

nin - fa a con - so - lar Can - ta pur la tua can - zo - ne Ch'io l'at -  
 dem auf e - wig bin. Horch da tö - - net in der Stil - le wie im

- ten - do sul bal - co - ne can - ta pur la tua can - zo - - ne ch'io l'at -  
 Ze - phir die Gui - tar - re un - terin schweben - den Bal - ko - - ne, und ich

- ten - do sul bal - co - ne can - ta pur la tua can - zo - ne ch'io l'at -  
 lau - sche Won - ne trun - ken, dei - nem Flü - stern den Ge - sang, ja Won - ne

- ten - do l'at - ten - do sul bal - con  
 trun - ken deinem flü - - sternden Ge - sang



Ma non deb - bo a te sol - fan - to Aprir l'u - scio a not - te  
 Und die Lie - be gab dies Zei - chen, und die Lie - be sang die

bru - na Co - pri - reb - be - si la lu - na ve - re - con - da in su - o pu -  
 Wor - te, und die Lieb, vom Glanz der Ster - ne nur um - ge - hen, har - - ret

- dor ve - re - con - da in suo pu - dor in suo pu - dor noi due  
 dein, ja die Lie - be har - ret dein, sie har - - ret dein. Komm o

so - li non sa - re - mo ve - re - con - dia nol con - sen - te Vuò che un  
 Trau - ter, komm ge - schwin - de, kein Ver - rä - ther wird er - lau - schen, was die

ter - zo sia pre - sen - te, e quel ter - zo sia l'a - mo - re sia l'a -  
 Lüft - chen kaum ver - neh - men, was ich lan - ge treu be wahr - te, und nur



mor che si - a l'a - mor can - ta pur la tua can - zo - ne Chio t'at -  
 dir al - lein ge - steh Ha schon schwei - - gen dei - ne Sai - ten, in dem

*colla voce.*

- ten - - do sul bal - co - - ne can - ta pur la tu - a can -  
 Nacht - - lich stil - len Dun - kel un - ter'm schwe - - ben - den Bal -

*cres.*

- zo - ne chio t'at - ten - do sul bal - co - ne can - ta pur la tua can -  
 ko - - ne, un - ter'm schwe - ben - den Bal - ko - ne; und schon ahn' ich dei - ne

- zo - ne chio t'at - ten - do t'at - ten - - do sul bal - con  
 Nä - he, flieg' ent - zückt, ent - zückt ent - ge - - gen dir, ent - ge - gen dir.

*sf* *P leggiero.*